



## Stadtratssitzung

Donnerstag, 29. April 2021, 17.00 – 19.00 Uhr und 19.30 – 22.00 Uhr  
BERNEXPO, Mingerstrasse 6, Bern: **Gebäude 2, Halle 2.2, 1. OG**

Stand: 14.04.2021

Wir weisen darauf hin, dass Personen mit Covid-19-Symptomen zu Hause bleiben und sich testen lassen sollten. Während des Abwartens des Testergebnisses, während einer Isolation oder einer Quarantäne haben Mitglieder des Stadtrats die Möglichkeit, virtuell an der Sitzung teilzunehmen. Besonders gefährdete Personen werden gebeten, die entsprechenden Schutzmassnahmen für sich vorzukehren. Generell appellieren wir an die Eigenverantwortung der Sitzungsteilnehmenden.

An den Sitzungen des Stadtrats werden Covid-19-Tests durchgeführt. Die Teilnahme ist freiwillig. Für die Tests ist eine Krankenkassenkarte (Versicherungs-Nr.) erforderlich. Interessierte können die Tests am Sitzungstag bis 17.30 Uhr in einer dafür gekennzeichneten Sammelbox beim Eingang in die Festhalle abgegeben und gleichzeitig neue Test-Kits beziehen. Die Ergebnisse des Covid-19-Tests erhalten die Testpersonen im Verlaufe des Folgetags.

In der Halle der BERNEXPO gilt eine generelle Maskenpflicht. Die Maskenpflicht gilt auch am Rednerpult.

Die aktualisierte Traktandenliste sowie die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:  
<http://www.bern.ch/stadtrat>.

Die Traktanden 9 + 10 (schattiert) werden gemeinsam behandelt.

	Traktanden	Geschäfts- Nummer
1.	Protokollgenehmigungen Stadtrat 2021 (Protokoll Nr. 4 vom 04.03.2021)	2021.SR.000046
2.	Sozialhilfekommission; Wahlen für die Amtsperiode 2021-2024 (BSS: Franziska Teuscher)	2013.GR.000070
3.	Betriebskommission des Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik; Gesamterneuerungswahlen für die Amtsdauer 2021 – 2024 (FPI: Michael Aebersold)	2021.FPI.000027
4.	Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Fuchs/Thomas Glauser, SVP): Rigide Sparmassnahmen und Ausbau der Stadtkanzlei um 40%! Fehlt dem Gemeinderat das Feingefühl? (GuB: Alec von Graffenried)	2021.SR.000088
5.	Kleine Anfrage Milena Daphinoff (CVP), Simon Rihs (GLP), Corina Liebi (JGLP), Tom Berger (FDP): Auf welcher rechtlichen Basis verteilt der Stadtpräsident Corona-Stipendien für Kulturschaffende? (PRD: Alec von Graffenried)	2021.SR.000086

6.	Kleine Anfrage Ruth Altmann (FDP), Simone Machado (GaP), Alexander Feuz (SVP): «Open Government Data»-Strategie in der Verwaltung der Stadt Bern (PRD: Alec von Graffenried)	2021.SR.000082
7.	Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser/Thomas Fuchs, SVP): Gleichbehandlung der Demonstranten bei Polizeieinsätzen? (SUE: Reto Nause)	2021.SR.000085
8.	Kleine Anfrage Fraktion SVP (Thomas Glauser/Ueli Jaisli/Alexander Feuz, SVP): Betteln mit Tieren – Hunde in der Stadt Bern (SUE: Reto Nause)	2021.SR.000084
9.	Bericht des Gemeinderats an den Stadtrat zur Agglomerationspolitik 2020 (AKO: Janosch Weyermann / PRD: Alec von Graffenried)	2003.GR.000270
10.	Interfraktionelle Motion FDP/JF, SP/JUSO, GLP/JGLP, GFL/EVP, BDP/CVP (Claudine Esseiva, FDP/Ingrid Kissling-Näf, SP/Melanie Mettler, GLP, Brigitte Hilty Haller, GFL/Matthias Stürmer, EVP/Michael Daphinoff, CVP): Für eine zukunftsfähige Kernregion/Stadtregion; Abschreibung (AKO: Diego Bigger / PRD: Alec von Graffenried)	2018.SR.000143
11.	Agglomerationskommission (AKO): Tätigkeitsbericht für das Jahr 2020 (AKO: Simone Machado)	2007.SR.000020
12.	Sanierung Ruine Grasburg Schwarzenburg; Baukredit (PVS: Janosch Weyermann / PRD: Alec von Graffenried)	2016.FPI.000065
13.	Gewässerraumplan: Erlass des Gewässerraumplans und Teilrevision der Bauordnung der Stadt Bern vom 24. September 2006 (BO; SSSB 721.1) (Abstimmungsbotschaft); 1. Lesung (PVS: Timur Akçasayar / PRD: Alec von Graffenried)	2016.PRD.000109
14.	Sulgeneckstrasse Nord/Schwanengasse Süd: Einführung Velogegegenverkehr; Bundesgasse: Einrichtung Umweltspur; Projektierungs- und Ausführungskredit (PVS: Maurice Lindgren / TVS: Marieke Kruit)	2020.TVS.000049
15.	Reglement über die Förderung des Fuss- und Veloverkehrs (RFFV); Berichterstattung 2017 – 2019 und Umsetzungsprogramm 2020 – 2022 (PVS: Michael Ruefer / TVS: Marieke Kruit)	1998.GR.000013
16.	Wangenstrasse: Sanierung Abschnitt Haus Nr. 120 bis Gemeindegrenze; Projektierungs- und Ausführungskredit (PVS: Ursula Stöckli / TVS: Marieke Kruit)	2020.TVS.000226

- |     |  |                |
|-----|--|----------------|
| 17. | Dringliches interfraktionelles Postulat FDP/JF, SP/JUSO, GLP/JGLP, Mitte (Tom Berger, FDP/Nadja Kehrlı Feldmann, SP/Michael Ruefer, GLP/Philip Kohli, BDP/Manuel C. Widmer, GFL): Zusätzliche Rasensportfelder auf der grossen Allmend für Breiten- und Spitzensport (TVS: Marieke Kruit)  | 2021.SR.000054 |
| 18. | Motion David Stampfli (SP): Rechtsabbiegen bei Rot für Velofahrende gestatten; Abschreibung Punkt 1/Begründungsbericht Punkt 2 (PVS: Brigitte Hilty Haller / TVS: Marieke Kruit)   | 2014.SR.000273 |
| 19. | Motion Fraktion GB/JA! (Regula Tschanz, GB/Seraina Patzen, JA!): Velofreundliche Lichtsignalanlagen – Rechtsabbiegen bei Rot an Kreuzungen ermöglichen; Abschreibung Punkt 1 und 3/Begründungsbericht Punkt 2 (PVS: Brigitte Hilty Haller / TVS: Marieke Kruit)  | 2014.SR.000270 |
| 20. | Interfraktionelle Motion GFL/EVP, SP/JUSO (Peter Künzler, GFL/Beat Zobrist, SP): Verkehrsberuhigung Viktoriarain; Abschreibung Punkt 1 (PVS: Brigitte Hilty Haller / TVS: Marieke Kruit)   | 2011.SR.000201 |
| 21. | Motion Erich J. Hess (SVP)/Henri-Charles Beuchat (CVP)/Tanja Sollberger (GLP)/Daniela Lutz-Beck (GFL)/Beat Zobrist (SP)/Aline Trede (GB): Installation von Brückennetzen gegen Suizide in der Stadt Bern; Abschreibung Punkt 4 (PVS: Brigitte Hilty Haller / TVS: Marieke Kruit)   | 2009.SR.000228 |
| 22. | Motion Fraktion GB/JA! (Aline Trede, GB/Rahel Ruch, JA!): Ein Veloverleihsystem für Stadt und Agglomeration Bern; Abschreibung Punkt 2, 3 und 4 (PVS: Katharina Gallizzi / TVS: Marieke Kruit)<br>verschoben vom 15.08.2019  | 2009.SR.000268 |
| 23. | Motion Luzius Theiler (GaP): Für sichere Trottoirs ohne E-Bikes. Zürich macht's vor!; <i>Ablehnung</i> (TVS: Marieke Kruit)<br>verschoben vom 12.03.2020   | 2018.SR.000210 |
| 24. | Interfraktionelle Motion Fraktion SVP, FDP/JF, AL/GaP/PdA (Alexander Feuz/Hans Ulrich Gränicher, SVP/Ruth Altmann, FDP/Luzius Theiler, GaP): Thunstrasse West: rasche Sanierung der Schienen und Verzicht auf die für Fussgänger und Velofahrer gefährlichen Verkehrsmassnahmen auf den Trottoirs!; <i>Ablehnung / Annahme als Postulat</i> (TVS: Marieke Kruit) | 2019.SR.000130 |

Bern, 14. April 2021

Kurt Rügsegger  
Stadtratspräsident